

# CULTIVATEURS!

**NOUS commençons la saison des semences. Nous avons en main et en voie d'expédition un Stock complet de:**

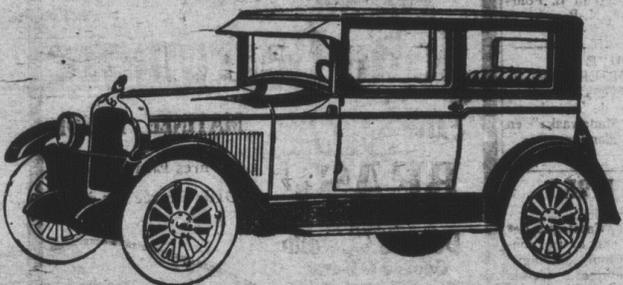
- SEMOIRS à disques, DEERING et TUDHOPE-ANDERSON,
- ROULEAUX de tous genres, INTERNATIONAL, BISSEL, HERSES A DISQUES, avec 1 et 2 leviers, INTERNATIONAL et BISSEL,
- HERSES A RESSORTS de 12, 16, 18, 20, 25, 27 et 28 dents,
- HERSES A DIAMANTS de 2, 3 et 4 sections,
- PLANTEURS à PATATES, ASPINWAL et ROBBINS,
- EPANDEURS d'engrais, DEERING, JOHN-DEERE, MOODY et TUDHOPE-ANDERSON,
- CHARRUES INTERNATIONAL, SYRACUSE, WILKINSON et FLEURY,
- CENTRIFUGES DE LAVAL, MELOTTE, VELOX, VIKING
- VOITURES de Ferme, hautes, demi-basses et Sloven, MacFARLANE et TUDHOPE-ANDERSON,
- VOITURES de Promenade avec roues en acier et caoutchouc, CLARK et CANADA CARRIAGE Co.,
- HARNAIS de Promenade de plusieurs qualités et à prix très bas,
- HARNAIS de Travail, plusieurs qualités et à prix très bas,
- POELES de cuisine, plusieurs modèles, FAWCETT et CORONA,
- BROCHES à Cloture de plusieurs dimensions,
- GRAMOPHONES COLUMBIA,
- PIANOS MASON & RITCH,
- AUTOMOBILES, — BICYCLES C. C. M.,
- MACHINES A LAVER, — MOULINS A BEURRE,
- PNEUS FIRESTONE,

Conditions de paiement faciles  
Venez nous consulter avant de placer vos commandes ailleurs. — Vous économiserez!

## J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.  
FRANK-E. FOURNIER, Gérant.

Lisez et faites lire LE MADAWAKA



## Le Brillant et l'Éclat d'un Vrai Gros Moteur

AVEC un moteur dont le taux de force officielle est de 20% à 40% plus grand que celui de tout autre char six-cylindres à bas prix, le Pontiac Six introduit dans ce champ une performance brillante et éclatante.

Par cette décisive suprématie de pouvoir seulement, Le Pontiac Six reflète les idéaux de haute qualité sur lesquels il fut conçu, développé et présenté à un public qui le reçut chaudement — à un prix si inattendu que seule la General Motors pouvait accomplir.

Les bas taux GMAC sont offerts aux acheteurs à termes du Pontiac Six.

EN VENTE PAR:

- E. A. Caldwell, Edmundston, N.-B.
- F. B. Albert, St. Hilaire
- A. U. Theriault, Rivière Verte, N.-B.
- M. C. Bertelson, Grand Falls
- Robert Cyr, St. Leonards.

# PONTIAC

"CHAMPION" DES SIX

## Page Agricole

### LES AGNEAUX POUR LE MARCHÉ

Pour obtenir les meilleurs prix pour les agneaux que les cultivateurs offrent aux marchés, il est nécessaire pour le producteur d'aider à créer une plus grande demande pour ce produit. Pour qu'un produit soit recherché par le consommateur, il doit posséder certaines qualités, afin de satisfaire ce dernier et l'inviter à en faire une plus grande consommation.

Une grande amélioration a été faite quant à la qualité des agneaux de marché. Cette amélioration constitue une des points les plus importants pour le commerce et les cultivateurs doivent en être félicités. Il en est résulté une consommation d'agneaux plus grande qui a contribué à maintenir les bons prix pour les cultivateurs, obtenant ainsi leurs sujets de qualité.

Nombreux sont encore les cultivateurs qui persistent à expédier sur le marché des agneaux mâles non châtrés.

A l'automne, la qualité de la chair des agneaux mâles non châtrés laisse à désirer à cause d'une odeur désagréable et d'un goût particulier qui ne sont pas aimés des consommateurs.

Lorsque ceux-ci achètent de la viande d'agneau provenant d'un bétail elle ne leur plaît pas, ils ne veulent plus goûter d'agneau de longtemp et ceci diminue la consommation et tend à faire baisser les prix payés aux cultivateurs.

Il n'y a pas de raison d'expédier sur le marché des agneaux non châtrés. L'opération de la castration est aussi facile à pratiquer chez l'agneau que chez le porcelet. Il n'y a pas d'excuse non plus pour que les cultivateurs fassent tort à leur marché en expédiant des agneaux dont la qualité laisse à désirer. Afin d'éviter

de pecher et de décourager le cultivateur de livrer au marché des agneaux non châtrés, les maisons de saison ont convenu qu'à partir du 1er Septembre 1926, le prix des agneaux mâles non châtrés sera d'un sou la livre de moins dans la Province de Québec. Une différence de prix encore plus élevée contre les agneaux non châtrés est observée dans les provinces d'Ontario, Manitoba, Saskatchewan et Alberta avec des résultats très satisfaisants. Considérant que dans la province de Québec c'est la première année que cette mesure est mise en vigueur, l'on a pas cru devoir établir une différence plus grande. Les acheteurs cependant espèrent que les cultivateurs accorderont plus d'attention à leurs agneaux afin de ne pas encourir de pertes. Les agneaux trop lourds ne sont pas aimés sur le marché. Les consommateurs demandent des coupes d'agneau provenant de carcasses ne pesant pas plus que 35 à 40 livres. Le consommateur insiste tellement sur ce point, qu'il est impossible de vendre, sur le marché local et le marché d'exportation, des carcasses d'agneau pesant à des prix rémunérateurs.

Les cultivateurs peuvent éviter d'éprouver des agneaux trop pesants.

10—En donnant à leurs agneaux, dès le jeune âge, l'alimentation nécessaire pour que ces derniers soient à point (finis) lorsqu'ils atteindront le poids voulu.

20—En choisissant dans le troupeau les agneaux précoces aussitôt qu'ils sont prêts à vendre. Les meilleurs prix obtenus à bonne heure penser pour ce trouble.

Il est important de garder une race de moutons qui produit des agneaux finis au poids désiré.

Il est important que les agneaux soient bien finis, car la chair, provenant d'agneau non finis, de toute pesanteur est toujours de qualité médiocre.

Afin d'obtenir les plus hauts prix pour les agneaux de marché, il est indispensable pour le cultivateur d'observer les règles suivantes:

- 10—Châtrer et écourter tous les agneaux.
- 20—Vendre tous les agneaux entre les poids de 80 à 90 livres à la ferme.
- 30—Les nourrir de telle façon qu'ils soient convenablement engraisés, lorsqu'ils atteindront le poids désiré.
- 40—Garder une race de moutons qui peut produire cette qualité d'agneaux.

### CULTIVONS PLUS DE BLE

Traitement du blé contre les maladies.

Les accidents auxquels le blé est exposé pendant sa croissance sont trop nombreux pour que nous en parlions longuement ici; je me contenterai seulement de signaler à l'attention des cultivateurs, deux des pires maladies du blé: la carie et le charbon, et aussi d'en donner les remèdes.

A—La carie est une maladie produite par de petits grains microscopiques ou champignons, qui adhèrent aux poils soyeux du

grain de blé et germent avec ce dernier lorsqu'il est semé. Cette maladie n'est visible que lorsque le grain est épié. On remarque alors les épis cariés par l'apparence dégagée des balles dans l'épi et la grosseur démesurée du grain. Si l'on ouvre un de ces grains qu'on appelle "sac de carie" on aperçoit à l'intérieur une poussière noire, appelée moisissure dans le langage ordinaire, qui a une odeur forte et désagréable. Le champignon de la carie ne s'attaque qu'à l'intérieur ou endoderme du grain de blé, et l'infection peut s'étendre à tous les grains d'un même épi ou à quelques seulement. Les dommages causés par la carie sont considérables et rendent le grain impropre à la nourriture.

Traitement—Il faut d'abord enlever par le tarare (criblage) ou par le trempage dans l'eau, les grains cariés qui sont plus légers que les autres, parce que ces grains cariés pourraient échapper au traitement, contaminer les autres par la suite. Après le traitement à la formaline est le remède le plus ordinaire pour lutter contre cette maladie. On peut procéder de trois manières: l'immersion, aspersion et pulvérisation.

a) L'immersion consiste à faire tremper le grain de semence pendant 5 ou 6 minutes dans une solution composée de 1 chopine de formaline dans 40 gallons d'eau.

b) L'aspersion consiste à arroser le grain avec la même solution que la précédente, en remuant le grain à l'aide d'une pelle ou d'une plateforme ou sur le plancher.

c) Pour la pulvérisation, il faut un petit instrument spécial et la solution est composée de 1 chopine de formaline pour une chopine d'eau. Dans les trois cas il suffit d'une chopine de formaline pour traiter 50 minots de semence. Il faut aussi couvrir le grain traité pendant 4 ou 5 heures, et après qu'il est suffisamment sec, on peut le semer.

Le traitement à la formaline ne coûte pas bien cher, 1 cent par minot tout au plus, et peut sauver pour plusieurs piastres aux cultivateurs, lors de la récolte.

B—Le charbon noir.—Le charbon du blé est différent de la carie dans son développement et ses effets sur la plante. Au lieu de limiter ses ravages au grain de blé lui-même, il consomme toute la partie florale, ne laissant de l'épi qu'un squelette noirci. Le champi-

non de cette maladie est beaucoup plus petit que celui de la carie. Il s'introduit dans le grain par l'organe femelle de la fleur au temps de la fécondation et ne se développe que l'année suivante lorsque le grain est semé. Il croît tout comme la carie sans apparence extérieure jusqu'à ce que le grain commence à épié. On aperçoit alors parmi la récolte, les têtes noires et droites de siliques malades.

Traitement.—On traite cette maladie d'une façon, car le traitement à la formaline n'est d'aucune utilité il faut lui substituer un autre remède qui pénètre plus sûrement à l'intérieur du grain de blé contaminé, car c'est là, ou est logé le petit champignon destructeur. On fait tremper la semence pendant 4 ou 5 heures dans l'eau chaude à 86° Fahrenheit, puis on immerge de nouveau dans l'eau à 112° F. pendant 15 à 20 minutes enfin une dernière immersion dans l'eau chauffée à 129° F. pendant 10 minutes exactement. On appelle ce procédé "traitement à l'eau chaude". Ce traitement est le meilleur et le seul connu pour détruire les spores du charbon, mais il ne convient pas très bien dans la pratique générale de la ferme car il est très lent et demande beaucoup de soin dans son application. Il faut laisser sécher le grain avant de commencer l'ensemencement.

La cueillette des épis charbonnés dès qu'ils apparaissent dans le champ, contribuerait beaucoup à enrayer cette maladie, mais on devra prendre soin de ne pas secouer l'épi en l'arrachant ou en la coupant, il serait même prudent de se munir d'un sac de papier dans lequel on introduit la plante avant de la couper.

Daniel Pomerleau, B.S.A.

### CHEVAUX CHEVAUX!



J'ai reçu à la fin de la semaine dernière un char de magnifiques chevaux d'ouvrage et de voiture, pesant de 1000 à 1400 livres. A vendre à bas prix, à l'ancienne place de Pit Rice sur le chemin de St-Hilaire, à trois milles d'Edmundston.

D. A. BOUCHARD, 40-21s-3j. Edmundston, N.B.

### AGENT - A EDMUNDSTON ou GRAND SAULT

On demande un représentant pour la gérance d'un ou des deux comtés de Madawaska et Victoria, ainsi que du territoire adjacent qui sera profitable de travailler, avec pouvoir dénommer des sous-agents.

L'expérience n'est pas nécessaire puisque la personne choisie recevra l'entraînement et l'assistance. Un contrat avantageux sera offert.

Cette compagnie n'a été en opération depuis 15 ans que dans une petite partie de la province et son désir d'expansion est dû à l'excellent encouragement qu'elle a reçue.

Nous considérons les applications pour un District ou une agence dans toutes les sections du Nouveau-Brunswick sans dépréssions.

### MONTREAL LIFE INSURANCE Co.

Norman L. McGloan, Prov. Mgr.

OGILVIE Bldg 71 Dock St. SAINT JOHN, N.-B.

Il est sage d'acheter vos pneus partout où vous voyez cette enseigne, car le marchand officiel des Dunlop met sa réputation en jeu et y consacre son argent.

**PNEUS BALLON DUNLOP**

DUNLOP DEPOT OFFICIEL  
Frank Bélanger, Edmundston, Oscar Lévesque, Clair,  
Pat Fournier, Edmundston, J. Pat Smyth, Green River,  
Ludger Martin, Edmundston.